



MALTA

QORTI TA' L-APPELL

S.T.O. PRIM IMHALLEF

SILVIO CAMILLERI

ONOR. IMHALLEF

GIANNINO CARUANA DEMAJO

ONOR. IMHALLEF

NOEL CUSCHIERI

Seduta tal-31 ta' Ottubru, 2014

Appell Civili Numru. 76/2008/2

William Portelli kif rapprezentat minn Joseph Vella

v.

**Pawlu Portelli, u ghal kull interess li jista' jkollha
Carmen mart Valent Vella**

Il-Qorti:

Preliminari

1. Dan hu appell interpost mill-attur minn sentenza moghtija mill-Qorti tal-Magistrati [Gawdex] Gurisdizzjoni Superjuri fit-30 ta' Novembru 2010 li permezz taghha dik il-Qorti ddecidiet billi ddikjarat li l-art imsejha "Ta Hida" fi triq li ggib l-istess isem fin-Nadur Ghawdex tal-kejl ta' circa tmien sghan, pari ghal elf erba' mija u disa' u disghin punt decimali tnejn metru kwadru [1,499.2 mk] u konfinanti ma' beni ta' Francesco Zerafa, punent ma' beni ta' Michele Buttigieg, tramuntana ma' beni ta' Facond Portelli u nofsinhar mat-triq, soggetta ghac-cens annwu u perpetwu ta' ghaxar soldi fis-sena, mhix proprjeta` eslussiva tal-attur u tal-konvenuta Carmen Vella imma tappartjeni lill-kontendenti bil-mod kif spjegat fil-paragrafu¹ ta' qabel l-ahhar zewg paragrafi tas-sentenza.

Mertu

2. Dan il-kaz jittratta dwar proprjeta` fuq indikata li kienet giet assenjata b'titolu ta' antikresi lil Salvatore Portelli, missier u awtur tal-kontendenti, permezz ta' kuntratt tas-6 ta' Gunju 1933. L-istess Salvatore Portelli, b'testment *unica carta* li sar fl-4 ta' Jannar 1983 ghadda b'titolu ta' prelegat lill-attur u lill-konvenuta, parti mit-territorju maghruf bhala "Ta Hida", filwaqt li wkoll b'titolu ta' prelegat ghadda lill-konvenut Pawlu Portelli, parti ohra mill-

¹ Pg.8 - Infra

istess territorju. Fl-istess testment it-testaturi istitwew bhala eredi universali fi kwoti wgwali lil uliedhom hemm indikati, fosthom il-kontendenti.

3. Fil-5 ta' April 1983, wara li miet Salvatore Portelli, l-attur u ohtu l-konvenuta Carmela Vella allura ko-eredi tieghu ma' huthom l-ohra, u ko-successuri fit-titolu tieghu iskrivew fir-Registru Pubbliku l-kuntratt antikretiku a tenur tal-ex artikolu 2091[3] u [4] [illum l-artikolu 1987] sabiex l-imsemmija assenjazzjoni antikretika tigi registrata bhala bejgh. Huma jsostnu li l-art kollha deskritta fl-imsemmi kuntratt kienet giet imhollija lilhom permezz tal-prelegat imholli lilhom, u ghalhekk tappartjeni lilhom in piena u assoluta proprjeta`.

4. Min-naha tieghu, il-konvenut Pawlu Portelli jsostni li parti mill-art [570.35 mk] fuq indikata tappartjeni lilu, bis-sahha tal-prelegat indikat fit-testment tal-genituri tieghu.

5. L-ewwel Qorti ddecidiet favur it-tezi tal-konvenut Pawlu Portelli fis-sens li l-art deskritta fil-kuntratt antikretiku tappartjeni in parte lilu, u in parte lill-attur u lil ohtu Carmela.

6. L-attur appella minn din is-sentenza, u qed jitlob li s-sentenza tigi riformata fis-sens li din il-Qorti tichad l-eccezzjonijiet tal-konvenuti u tilqa' t-talbiet tal-attur, bl-ispejjez taz-zewg istanzi kontra l-konvenuti. Huwa jsejjes l-

appell tieghu fuq erbgha aggravji: [1] li l-ewwel Qorti waslet ghall-konkluzjoni zbaljata meta llimitat il-prelegat mholli lill-attur u lill-konvenuta Carmela Vella bhala konsistenti f'parti mill-art oggett tal-kuntratt antikretiku; [2] li ladarba dawn il-kontendenti rregistraw l-art shiha bhala tagghom hadd aktar ma setgha jirregistraha ulterjorment la *in toto* u lanqas *in parte*; [3] li l-antikresi ma tikkonferix dritt reali, izda dritt personali u ghalhekk Salvatore Portelli ma setgha qatt legalment jittrasferixxi b'titolu oneruz parti mill-istess art; u [4] li l-proprjeta` mhollja lil Pawlu Portelli hija ben diversa minn dik registrata mill-attur u mill-konvenuta Carmen Vella.

7. Il-konvenuta Carmela Vella pprezentat risposta li fiha ddikjarat li hi kienet qed tirmimetti ruhha ghad-decizjoni ta' din il-Qorti, u li dan qed taghmlu "bl-iskop preciz li ma tehilx xi parti mill-ispejjez ta' dan l-appell."

8. Il-konvenut ma prezentax risposta ghal dan l-appell, izda z-zewg partijiet pprezentaw quddiem l-ewwel Qorti noti ta' osservazzjonijiet ezawrjenti.

9. Id-difensuri tal-partijiet trattaw l-appell fl-udjenza tat-2 ta' Gunju 2014.

Il-Fatti

10. Dawn jinsabu sufficjentement deskritti fis-sentenza appellata li fil-parti rilevanti tagħha taqra hekk;

“Illi permezz ta' din il-kawża l-attur qed jitlob dikjarazzjoni li l-art imsemmija fl-ewwel paragrafu tar-Rikors Ġuramentat tiegħu tappartjeni bi proprjeta` esklussivament lilu u lill-konvenuta Carmen Vella, u li l-konvenut l-ieħor Pawlu Portelli m'għandu ebda jedd fuqha.

“Il-konvenuta Carmen Vella qablet ma' din it-talba u ssottomettiet biss li għalhekk m'għandhiex tbat i spejjeż.

“Il-konvenut l-ieħor Pawlu Portelli, apparti xi eċċezzjonijiet preliminari, eċċepixxa illi mhux minnu illi din l-art illum tappartjeni biss lill-attur u lill-konvenuta l-oħra, u dan għaliex bl-istess testment iċċitat mill-attur fir-Rikors ġuramentat tiegħu, il-ġenituri tiegħu ħallewlu wkoll bi prelegat, parti diviża mill-istess art. Fin-nota ta' sottomissjonijiet tiegħu dan il-konvenut jgħid ukoll illi iżjed minn hekk din l-art kien xtraha mingħand missieru b'kuntratt tal-5 ta' Lulju 1982. Imma minn eżami ta' kopja ta' dan il-kuntratt, li tinsab annessa ma' l-atti tal-kawża l-oħra konnessa u hawn fuq ċitata, jirrizulta li bħala provvenjenza fuq dak il-kuntratt ingħata kuntratt ta' xiri in atti Nutar Francesco Gauci tas-7 ta' Novembru 1945, li allura huwa wieħed għal kollox differenti minn dak indikat fir-Rikors Ġuramentat u li fuq hija bbażata din il-kawża.² Safejn għalhekk il-konvenut Pawlu Portelli qed jibbaża l-pretensjonijiet tiegħu fuq dan il-kuntratt, żgur li ma jistax ikollu raġun.

“Rigward l-eċċezzjonijiet preliminari mressqa mill-istess konvenut, jingħad illi huwa ovju illi din hija kawża dikjaratorja dwar drittijiet naxxenti minn antikresi. It-tieni eċċezzjoni giet sorvolata meta l-attur esebixxa d-dokumenti kollha meħtieġa sabiex jissostanzja l-pretensjonijiet tiegħu, permezz tan-Nota tat-22 ta' Lulju 2009.

“Niġu issa għalhekk għall-mertu. Il-fatti fil-qosor li taw lok għal din il-kawża kienu s-segwenti:

“Permezz ta' kuntratt ta' antikresi tas-6 ta' Gunju 1933 in atti Nutar Francesco Refalo, missier il-kontendenti Salvu Portelli kien għamel kuntratt ta' self u rahan ma' ċertu Giovanni u Maria konjuġi Portelli, li permezz tiegħu dawn ta' l-añħar isselfu mingħandu s-somma ta' għoxrin lira li kellhom jirrifondu mitejn sena wara. Bl-istess kuntratt il-konjuġi Portelli minn naħa tagħhom ikkonċedew lill-istess Salvu Portelli b'titolu ta' antikresi ir-raba deskritta fir-Rikors ġuramentat.³ Imbagħad bit-testment '*unica carta*' tagħhom ta' l-4 ta' Jannar 1983 in atti Nutar Dottor John Gambin, il-ġenituri tal-kontendenti ħallew bi prelegat "*in pjena u assoluta proprieta'*" lil binhom Pawlu, il-konvenut: "*biċċa raba' tal-kejl ta' ċirka nofs (1/2) tomna u nofs (1/2) siegħ ħdejn id-dar tat-testaturi f'Hida Street, Nadur, li tinsab fejn il-proprjeta` tat-*

² Ara Dok. X 2 a fol. 167 - 168 tal-kawża ċitata. 58/1987: Carmen Vella vs Dr. Alfred Grech noe .

³ Dok. WP 1 a fol. 23 - 24 tal-process, u Dok. WP4, traduzzjoni ta' l-isetss kuntratt, a fol. 34

testatur u ta' bintu Bernarda." ⁴ Bl-istess testment hallew lill-attur u lill-konvenuta, *"b'titolu ta' prelegat in pjena u assoluta proprjeta` "* u *"fi kwoti indaqs bejniethom"* fost beni oħrajn *" bicča art f'Hida Street, Nadur, tal-kejl ta' mija u sitta u ħamsin pied tul, u tmiss ma' ġid tat-testatur u ma' ġid ta' Michelina Azzopardi."* ⁵

“Salvu Portelli miet erbat ijiem wara, u ċioe' fit-8 ta' Jannar 1983.⁶ Fil-5 ta' April ta' l-istess sena, l-attur u oħtu l-konvenuta *"bħala l-legatarji u għalhekk aventi causa tal-istess Salvatore Portelli"* inqadew b'dak li kien jipprovdi l-artikolu 1987 (ġia 2091) tal-Kap. 16 u rreġistraw din l-art fir-Registru Pubbliku ta' Għawdex *"sabiex l-imsemmija assenjazzjoni antikretika tiġi registrata u meqjusa bħala bejgħ."* ⁷

“Fil-mori tal-kawża fuq imsemmija: *"Carmen Vella vs Dr. Alfred Grech noe."* (Citaz. 58/1987) li kienet tittratta talba għad-diviżjoni tal-fond numru tnejn u tletin (32) Triq Hida, n-Nadur, Għawdex, b'ċirka tomna raba annessa miegħu, u li kien imħolli lill-attur u l-konvenuta prezenti bl-istess legat, ħuhom Pawlu Portelli beda jippretendi li kellu xi sehem mir-raba anness ma' dan il-fond u għalhekk ġie kġamat fil-kawża.⁸ L-attur għalhekk ipproċeda bil-kawża prezenti, biex tiġi kjarifikata din il-kwistjoni fis-16 ta' Lulju 2008, u l-konvenut fil-mori ta' din il-kawża rreġistra wkoll il-parti li kienet tħalliet lilu minn missieru mill-art mertu tal-antikresi fuq imsemmija għall-fini ta' l-artikolu 1987 tal-Kap. 16, u ċioe' *"parti minn din ir-raba ossia parti ta' kejl ta' madwar nofs tomna u nofs siegħ pari għal ħames mija u sebghin punt tlieta ħamsa metri kwadri (570.35 m.k.)."* Dan seta' jagħmlu bis-saħħa ta' l-emenda għal dan l-artikolu ta' l-elf disa' mija tlieta u disghin (1993) li ppermettiet kreditur jew kull min ikun kiseb il-jedd mingħandu li jagħmel dan ***"f'kull żmien."***

Is-Sentenza Appellata

11. L-ewwel Qorti waslet għad-decizzjoni tagħha wara li għamlet is-segweni konsiderazzjonijiet:

“..... omissis”

“L-attur u l-konvenuta Carmen Vella jippretendu allura illi issa, wara li saret ir-registrazzjoni da parti tagħhom, l-art in kwistjoni saret kollha tappartjeni lilhom, in forza ta' dan l-artikolu tal-liġi li jippermetti r-registrazzjoni ta' kuntratt ta' antikresi għal iżjed minn tletin sena u li sar qabel it-28 ta' Frar 1961, bħal ma kien dak in eżami, bħala bejgħ. Imma, kif ġia ngħad, il-prelegat imħolli lilhom

⁴ Dok. WP 2 a fol. 25 - 29 tal-process, artikolu III .

⁵ ibid. artikolu IV .

⁶ ara certifikat tal-mewt a fol. 22 .

⁷ Dok. WP 5 a fol. 36 .

⁸ ara atti ta' dik il-kawża .

minn missierhom, kien jikkonsisti biss fil-proprjeta` ta' "*biċċa art f'Hida Street, Nadur, tal-kejl ta' mija u sitta u ħamsin pied tul,*" bl-irjieħat hemmhekk indikati. F'dan it-testment ma ġiex speċifikat jekk din l-art kenitx l-istess waħda li kien ħa f'idejh Salvu Portelli b'titolu ta' antikresi, imma jidher li l-kontendenti kollha jaqbu dwar dan. Jidher għalhekk illi t-testatur kien qed jillimita dan il-prelegat għal parti diviża minn din l-art, li kellha t-tul speċifikat fl-istess prelegat u li kienet tmiss "*ma' ġid tat-testatur u ma' ġid ta' Michelina Azzopardi.*" Għalhekk dawn il-legatarji qatt ma jistgħu jippretendu drittijiet fuq l-art kollha li missierhom kien akkwista bil-kuntratt ta' antikresi *de quo*, imma biss fuq il-parti speċifikata f'dan il-legat.

“Minn naħa l-oħra lil ħuhom Pawlu jidher li hallielu parti diviża oħra mill-istess art, u cioe` dik indikata minnu fil-prelegat imsemmi fl-artikolu tlieta ta' l-istess testment tiegħu. Din kellha tkejjel nofs tomna u nofs siegħ, u kienet "*tinsab fejn il-proprjeta` tat-testatur u ta' bintu Bernarda.*"

“Il-fatt li b'dawn il-legati t-testatur, sew fil-każ ta' wliedu William u Carmen, kif ukoll f'dak ta' ibnu l-ieħor Pawlu, ħallielhom "*il-pjena u assoluta proprjeta`*," minkejja li dakinhar li sar dan it-testment dik l-art ma kienitx għadha tiegħu bi proprjeta`, billi ma rrizultax li Salvu Portelli, kien għadu għamel xi registrazzjoni a tenur ta' l-artikolu tal-ligi hawn fuq citat, illum il-gurnata m'għandu jagħmel ebda differenza għal posizzjoni legali tal-kontendenti, wara li dawn għamlu r-registrazzjonijiet rispettivi tagħhom skond l-istess liġi.

“Għaldaqstant jirriżulta li kull ma jistgħu jirreklamaw l-attur u l-konvenuta Carmen Vella fuq l-art li kienet ġiet f'idejn missierhom bis-saħħa tal-kuntratt ta' antikresi msemmi, wara li saret din ir-registrazzjoni minnhom, huwa l-proprjeta` ta' bicca art fi Triq Hida, n-Nadur, tal-kejl ta' mija u sitta u ħamsin pied tul, tmiss ma' beni ta' Salvu Portelli u ma' beni ta' Michelina Azzopardi. Hekk ukoll kull ma jista' jirreklama l-konvenut Pawlu Portelli wara li saret ir-registrazzjoni minnu kif fuq ingħad, huwa l-proprjeta` ta' parti diviża mill-istess art tal-kejl ta' nofs tomna u nofs siegħ li tinsab ħdejn id-dar ta' missieru fi Triq Hida, u fejn dik ta' oħtu Bernarda.”

L-Appell

12. In tema legali jigi osservat li, ghalkemm l-kreditur antikretiku ma jakkwistax dritt reali fuq l-immobbli izda biss dritt personali⁹, l-ex Artikolu 2091 [illum Artikolu 1987] sub incizi [3] u [4] tal-Kodici Civili, kif emendat fl-att XXX tas-sena 1981, li kien vigenti fiz-zmien meta saret l-iskrizzjoni mill-attur u ohtu Carmen fil-5 ta' April 1983 kien jaqra hekk:

“[3] Antikresi li saret b'att pubbliku qabel it-28 ta' Frar 1961 ghal zmien ta' aktar minn tletin sena, titqies li hi bejgh, kemm-il darba jitharsu d-dispozizzjonijiet tas-subartikolu [4] ta' dan l-artikolu.

“[4] Il-kreditur jista' fi zmien sentejn mill-15 ta' Awissu 1981, jinsinwa l-att pubbliku imsemmi fis-subartikolu [3] ta' dan l-artikolu fir-Registru Pubbliku bhala trasferiment b'titolu ta' bejgh.”¹⁰

13. Ghalhekk ir-registrazzjoni li saret fil-5 ta' April 1983 mill-attur u ohtu Carmen, bhala ko-successuri fit-titolu tal-genituri taghhom, gabet maghha l-effetti legali kontemplati fis-subincizi fuq citati. Sussegwentement fit-3 ta' Settembru 2008 saret registrazzjoni a tenur tal-Artikolu 1987 min-naha ta' Pawlu Portelli, ukoll bhala ko-successur fit-titolu tal-genituri tieghu, dwar il-part tal-art imhollija lilu bil-prelegat.

L-ewwel aggravju

14. Dan hu bazat fuq il-premessa li l-prelegat li thalla lill-attur u lil ohtu Carmen Vella kien jikkonsisti fl-art kollha ta' 1499.2 mk li kienet l-oggett tal-kuntratt antikretiku. L-attur jghid li ghalhekk meta huma:

⁹ Ara fost ohrain: *App.S. Toni Sciberras vs Luigi Sciberras*, deciz 30 Marzu 2001; u *App.S. George Farrugia vs Antonia Farrugia*, deciz 9 Marzu 1992

¹⁰ Sussegwentement dan is-subinciz gie emendat bl-Att XX tas-sena 1984 billi l-perijodu ta' sentejn gie estiz ghal sitt snin, u eventwalment rega' gie emendat bl-Att V tas-sena 1993 billi l-perijodu stipulat tnehha, u minfloku gew inseriti l-kliem “f'kull zmien” u wkoll gie espressament stipula li l-iskrizzjoni tista ssir kemm mill-kreditur kif ukoll mill-aventi causa minnu.

“...wirtu l-prelegat imholli minn missierhom huma suppost wirtu l-art intiera u ghalhekk meta huma rregistraw l-art irregistraw proprju l-intier li kien soggett ghall-prelegat u possedut minn Salvatore Portelli b'titolu ta' antikresi Kuntrarjament ghal dak li qalet l-ewwel Qorti, ma kienx hemm dubju dwar dan sakemm sussegwentement kien l-istess Pawlu Portelli li deherlu li huwa kien akkwista bicca raba' minghand missieru u rregistra hu wkoll din il-bicca raba' bhala bejgh...” a tenur tal- artikolu 1987 [3] u [4] tal-Kodici Civili.”

15. Din il-Qorti bhal l-ewwel Qorti tosserva li dan l-aggravju huwa fattwalment skorrett u mhux sostnut mill-provi. Jirrizulta car li, kif osservat l-ewwel Qorti, dak li l-genituri tal-partijiet hallew lill-kontendenti bhala prelegat kienu partijiet differenti mill-istess territorju maghruf bhala “Ta' Hida” u li ghalkemm iz-zewg partijiet huma hdejn il-beni tat-testatur, dik imhollija lill-konvenut Pawlu Portelli ghandha kejl ta' nofs tomna u nofs siegh, u tinsab “fejn”¹¹ proprjeta` ta' Bernarda bint ohra tat-testatur, filwaqt li dik imhollija lill-attur u lil ohtu ghandha kejl ta' 156 pied tul u “tmiss”¹² ma gid ta' Michelina Azzopardi.

16. Fir-rigward huwa ferm relevanti dak li osservaw fir-rapport taghhom l-periti addizzjonali¹³ nominati appozitament sabiex jigu identifikati l-oggetti taz-zewg prelegati mhollija lill-kontendenti, fil-kawza 58/1987 fl-ismijiet **Carmen mart Valenz Vella v. Dr.Alfred Grech nomine**. Dawn jghidu:

“Minn kejl akkurat li ghamlu l-periti teknici jirrizulta li l-legat imholli lil William Portelli u lil Carmen Vella jikkompreni l-fond 32 Triq Hida, Nadur b'circa tomna raba' anness maghha, filwaqt li l-legat imholli lil Pawlu jikkompreni circa nofs tomna u nofs siegh. Cioe` r-raba li hemm ma 32 Triq Hida, Nadur ghandu area kbira bizzatejded biex jigu sodisfatti z-zewg legali in kwistjoni.”¹⁴

¹¹ Testament - Art.3

¹² Ibid. art.4

¹³ Perit Gordon Vella. L-Avukat Dr.Grazio Mercieca u Dr.Georgina Scicluna Bajada

¹⁴ Cit.58/1987 – fol.300

17. U fil-parti konkkliziva jghidu:

“Ir-raba’ anness mal-fond 32 Triq Hida huwa ferma akbar minn tomna..... [u] jekk wiehed jiehu bhala raba’ biss dik il-porzjon art li fih il-hamrija, allura hemm bizzejjed art biex jigu sodisfatti z-zewg legali flimkien. Dan hu konformi mad-dispozizzjonijiet testamentarji.”¹⁵

18. Inoltre, huwa ferm inverosimili, fin-nuqqas ta’ provi cari li juru l-kuntrarju, li t-testaturi jhallu bi prelegat bicca art lit-tifel Pawlu Portelli, u fid-depozizzjoni testamentarja immedjatament sussegwenti jhallu prelegat bicca art lit-tfal William u Carmen u li tinkludi l-art li huma kienu hallew lil Pawlu fid-dispozizzjoni testamentarja precedenti.

19. Ghaldaqstant dan l-aggravju huwa nfondat.

It-tieni aggravju

20. Dan hu fis-sens li ladarba l-attur u ohtu rregistraw l-art intiera bhala bejgh, hadd aktar ma seta’ jirregistraha, la *in toto* u lanqas *in parte*. Altrimenti jgri fatt guridiku bhal meta jsir trasferiment doppju tal-istess proprjeta`. L-ewwel trasferiment u l-ewwel registrazzjoni jghodd. *Prior in tempore potior in iure*. Ikompli jghid:

“Galadarba l-attur u ohtu kienu rregistraw l-intier tal-art bhala derivanti lilhom mill-wirt u successjoni ta’ missierhom, jekk kien hemm xi hadd li kellu kontestazzjoni dwarha kellu jaghmel uzu mill-mezzi legali bhal nghidu ahna r-rimedju tal-*actio rivendicatoria* jew xi rimedju iehor li jidhrilu xieraq, imma mhux jirregistra xi haga li kienet diga’ registrata f’isem haddiehor.”

¹⁵ Ibid. fol.301

21. Din il-Qorti tosserva li dak li qed jargumenta l-attur fl-aggravju tieghu huwa insostenibbli, u dan ghar-ragunijet segwenti.

22. Fl-ewwel lok jigi osservat li, ghalkemm is-subinciz [4] tal-Artikolu precitat vigenti fiz-zmien tar-registrazzjoni maghmula mill-attur u ohtu jghid li r-registrazzjoni tista' issir mill-kreditur, ma hemm xejn li juri li ma tistax issir mis-successuri tieghu. Fuq dan ma hemmx kontestazzjoni.

23. Fit-tieni lok jigi osservat li "in stretto diritto" dak li gie legalment mghoddi lis-successuri tat-testaturi bhala eredi universali taghhom huwa d-dritt personali ta' kreditur antikretiku li Salvatore Portelli kellu rigwardanti l-art soggett tal-antikresi, u kien biss bir-registrazzjoni tal-kuntratt li dan it-titolu personali gie konvertit f'titolu reali ta' bejgh skond id-dispost tas-subinciz [4].

24. Inoltre l-fatt li l-attur u l-konvenuta Vella rregistraw l-art kollha fuq isimhom ma jwassalx ghall-konkluzjoni legali li allura l-art **kollha** hi proprjeta` taghhom bi pregudizzju ghas-sehem li l-konvenut Pawlu Portelli ghandu mill-istess art, ghax legalment huma setghu irregistraw fuq isimhom biss dik il-parti li kienet giet imhollija lilhom u xejn aktar.

25. Fit-tielet lok, rigward dik il-parti tal-aggravju li titratta dwar ir-rimedju, din il-Qorti tosserva li, il-proceduri odjerni ghalkemm istitwiti mill-attur, ghandhom

Kopja Informali ta' Sentenza

I-ghan ahhari li jigi gudizzjarjament stabbilit jekk l-attur u ohtu humiex intitolati ghall-art kollha deskritta fil-kuntratt.

26. Ghaldaqstant dan l-aggravju huwa infondat.

It-tielet aggravju

27. Dan jirrigwarda l-kuntratt ta' xiri-u-bejgh ippubblikat fil-5 ta' Lulju 1982 fl-atti tan-Nutar Emanuel George Cefai li permezz tieghu l-konvenut Pawlu Portelli akkwista bicca art imsejjha "Ta' Hida" minghand missier il-kontendenti Salvatore Portelli. L-attur jghid li ladarba l-kreditur antikretiku Salvatore Portelli ma akkwista ebda drittijiet reali fuq il-fond *de quo*, inkluza l-parti pretiza mill-konvenut Pawlu Portelli, Salvatore Portelli ma seta' qatt jittrasferixxi dritt reali fuq dak il-kuntratt.

28. Din il-Qorti tosserva li dan l-aggravju huwa fieragh, ghax kif konstatat mill-ewwel Qorti wara li ezaminat il-provenjenza deskritta f'dak il-kuntratt, jirrizulta li dak il-kuntratt ma kellux x'jaqsam xejn mal-kuntratt li fuqu l-attur qed jibbaza l-kawza tieghu. Ghalhekk din il-parti tas-sentenza ma hix ta' pregudizzju ghat-tezi tal-attur. Izda, anke jekk *dato non concesso* l-art deskritta fil-kuntratt fuq indikat kienet fil-fatt tiffirma parti mit-territorju oggett tal-kuntratt antikretiku, dak li seta' jittrasferixxi Salvatore Portelli lill-konvenut

Kopja Informali ta' Sentenza

kien biss id-dritt personali tieghu rigwardanti dik il-parti deskritta fil-kuntratt tas-sena 1982.

29. Ghaldaqstant tikkonsidra dan l-aggravju fieragh u nfondat.

Ir-raba aggravju

30. L-attur jghid li l-proprjeta` mhollija lil Pawlu Portelli hija diversa minn dik li rregistraw l-attur u ohtu bhala bejgh.

31. Fir-rigward din il-Qorti tosserva li din l-affermazzjoni da parti tal-attur saret in arja u ma tirrizultax li hi sostnuta mill-provi.

32. Ghaldaqstant dan l-aggravju huwa nfondat.

Decide

Ghar-ragunijiet premissi tichad l-appell, u tikkonferma s-sentenza appellata. L-ispejjez tal-ewwel istanza jibqghu kif decizi, filwaqt li dawk tal-appell ghandhom ikunu kollha a kariku tal-attur.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----